

POLICE DEPARTMENT.

No. S. 313.—It is hereby notified that sealed tenders in triplicate, which should be clearly marked "Tender for Repairs to No. 1 Fire Float", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Friday, the 20th day of October, 1922.

Specifications can be obtained at the Government Marine Surveyor's Office.

Repairs to be executed to the satisfaction of the Government Marine Surveyor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

E. D. C. WOLFE,
Captain Superintendent of Police.

6th October, 1922.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

No. S. 314.—It is hereby notified that the following Sale of Crown Land by Public Auction will be held at the Offices of the Public Works Department on Monday, the 23rd day of October, 1922, at 3 p.m.

Full Particulars and Conditions may be obtained at this Office.

PARTICULARS OF THE LOT.

No. of Sale.	Registry No.	Locality.	Boundary Measurements.				Contents in sq. feet.	Annual Rental.	Upset Price.
			N.	S.	E.	W.			
			feet.	feet.	feet.	feet.			
1	Rural Building Lot No. 217.	North of Rural Building Lot No. 202, Victoria Road.	As per sale plan.				About 31,350	\$ 108	\$ 4,953

The Purchaser of the Lot will also have to pay the sum of \$37.50 for boundary stones required to define the Lot and \$30 for the Crown Lease.

T. L. PERKINS,
Director of Public Works.

6th October, 1922.

No. S. 315.

NOTICES TO MARINERS.

LOCAL NOTICE TO MARINERS.

No. 150 of 1922.

FOOCHOW DISTRICT.

Conservancy Works in the Min River
between Pektao and Mamoi.

Notice is hereby given that the construction of training works in broken stone in the above named stretch of the river is now in progress and that, constituting a danger to navigation, they will be marked as follows:—

Dung Gi Island Closing Dike. This dike is being built out in a northerly direction from the north shore of Dung Gi Island. During construction the outer end of the dike will be marked by a red buoy, which will be moved from time to time as the work progresses.

On no account is a vessel to attempt passing between this buoy and Dung Gi Island.

J. POWER,
Harbour Master.

Approved :

PERCY R. WALSHAM,
Commissioner of Customs.

CUSTOM HOUSE,
FOOCHOW; 23rd September, 1922.

The Government of the Philippine Islands
Department of Commerce and Communications
BUREAU OF COMMERCE AND INDUSTRY
MANILA

September 26, 1922.

NOTICE TO MARINERS, No. 636.

**Luzon—West Coast—East Side of Entrance to Dagupan
River—Position of Dagupan Light Changed.**

Due to the reconstruction of Dagupan Lighthouse, the height and position of the light have been changed as follows:—

Height of light above mean high water, 47 feet; above ground, 18 feet.

Approximate position, latitude $16^{\circ} 04' 30''$ N. longitude $120^{\circ} 20' 20''$ E.

(See No. 14, List of Lights, etc., 1922).

**Samar—South Coast—Guiuan Harbor—Bearings and
Numbers of Buoys Corrected.**

Bearings and numbers of the following buoys at Guiuan Harbor have been corrected as follows:—

No. 1. The third class black can buoy on southeast of small rock in Guiuan Harbor.

Bearings.—Church at Guiuan bears N. 47° E.

South tangent of Manicani Island bears S. 60° W.

(See No. 114, List of Buoys, etc., 1922).

No. 3. The third class black can buoy on southeastern edge of a small shoal laying $\frac{4}{5}$ mile S. 66° W. from Guiuan church.

Bearings.—Guiuan church bears N. 62° E.

Northern point of Inatoulan Island bears N. 78° W.

(See No. 117, List of Buoys, etc., 1922).

Negros—South Coast—Apo Island—Light Relighted.

The automatic acetylene flashing white light on highest point of the island which was reported as not burning in Notice to Mariners of No. 634, dated July 31, 1922, has been relighted.

(See No. 117, List of Lights, etc., 1922).

FIDEL A. REYES,
Director.

TRANSLATION.

Notifications Nos. 1581, 1611 and 1617 of Department of Communications.

(No. 1581) **W. COAST OF HOKKAIDO.**

Notice is hereby given that the following report has been received from Hokkaido Government.

The lights of Ishikari-gawaguchi Leading Lights, E. bank of the mouth of the river Ishikari, which were temporarily discontinued owing to the destruction of the low light (See notification No. 883 of Department of Communications May, 1922), have been re-exhibited as follows since the 28th of June, 1922.

Ishikari-gawaguchi Leading Lights.

Position of low light.—Lat. $43^{\circ} 15' 50''$ N., Long. $141^{\circ} 22' 23''$ E.

Position high light.—Lat. $43^{\circ} 15' 42''$ N., Long. $141^{\circ} 22' 29''$ E.

N.B.—The degree being added $0^{\circ} 0' 11''$ to that of the Japanese Admiralty Chart No. 28. The distance between low and high light is about $1\frac{7}{10}$ cables. No other change.

Tokyo, 25th August, 1922.

(No. 1581) **SHIMONOSEKI STRAIT.**

Notice is hereby given that the red sector of the light of He-saki Lighthouse, E. entrance to Shimonoseki Strait, Inland sea, will be permanently discontinued on and after the 10th of Sept., 1922.

Tokyo, 2nd September, 1922.

(No. 1617) **INLAND SEA.**

Notice is hereby given that the report has been received from Hyogo Prefecture regarding Takasago-ko Breakwater Lighthouse, at the end of E. breakwater, Takasago Harbour, Inland sea, which has been established as follows:—

Takasago-ko Breakwater Lighthouse.

Position.—Lat. $34^{\circ} 43' 52''$ N., Long. $134^{\circ} 47' 49''$ E. on the Japanese Admiralty Chart No. 106.

Description.—Red, upper part iron and wooden lattice-work, lower part stone square.

Height of light.—20 shaku above the base; 31 shaku above the mean sea level.

Character of light.—Fixed white light.

Illuminated arc.—The whole horizon.

Power.—80 candles.

Visibility.—8 nautical miles in clear night.

N.B.—If the light, being unwatched, go out by accident there may be some delay in relighting it.

Issued by the Lighthouse Bureau, Yokohama, Japan.

TOKYO, 4th September, 1922.

TRANSLATION.

Notifications Nos. 1648, 1649 and 1656 of Department of Communications.

(No. 1648)

GULF OF TOKYO.

Notice is hereby given that Kawasaki Lighted buoy, S. end of Haneda Spit, Gulf of Tokyo, which was drifted the other day (See notification No. 1322 July, 1922), has been removed as follows on the 6th of September, 1922:—

Kawasaki Lighted Buoy.

Depth of water.—7 fathoms at L. W. S. T.

True bearings taken from the buoy:—

Chimney of Asano Cement Company	294° 9'
Haneda Lighthouse... ..	25° 39'

N.B.—No other change.

TOKYO, 11th September, 1922.

(No. 1649)

KARAFUTO.

Notice is hereby given that Soni-misaki Lighthouse, W. coast of Karafuto, being obliged to reconstruct, the light will be discontinued temporarily on and after the 18th of September, 1922, and the following new light will then be exhibited during the work goes on:—

Soni-misaki Temporary Light.

Description.—Unpainted wooden lattice-work.

Character.—Fixed white light.

Power.—50 candles.

Visibility.—8 nautical miles in clear night.

N.B.—Position, height and others remain unchanged.

TOKYO, 11th September, 1922.

(No. 1656)

SHIMONOSEKI STRAIT.

Notice is hereby given that He-saki Warning Signal Station, E. entrance to Shimonoseki Strait, Inland Sea, being obliged to repair since the 7th instant, the Signalling shall be given only at night during the work goes on..

Further notice will be given when the signalling has been restored in its normal condition.

VISCOUNT TOSHISADA MAEDA,
Minister of State for Communications.

Issued by the Lighthouse Bureau, Yokohama, Japan.

TOKYO, *12th September, 1922.*

NOTICE TO MARINERS, No. 53.

APPROACHES TO RANGOON.

Alteration in Lighting.

On or about the 10th October 1922 the China Bakir Light Vessel will be removed from its present position in Latitude $16^{\circ} 6\frac{1}{2}$ N. Longitude $96^{\circ} 10\frac{1}{2}$ E with China Bakir Light House bearing North (true) and will be replaced by a Light Vessel showing a fixed white Light visible 12 miles.

Day marks will be the same as those of the present Light Vessel.

A further notice will be issued when the change has been carried out.

Charts Affected.....Admiralty Nos. 70,823,830 and 833.
PublicationBay of Bengal Pilot 1910 page 452.
AuthorityPrincipal Port Officer, Burma.

RANGOON, *12th September, 1922.*

NOTICE TO MARINERS, No. 54.

APPROACHES TO RANGOON.

Alteration in Lighting.

On or about the 1st. October 1922, the Spit Light Vessel will be removed from its present position in Latitude $16^{\circ} 27'$ N Longitude $96^{\circ} 22'E$ and will be replaced by a Native Brig painted red, with lower masts only with the word "S P I T" painted in white letters on both sides, showing a fixed white light, visible 10 Miles.

A further notice will be issued when the change has been carried out.

Charts affectedAdmiralty Nos. 70,823,830 and 833.
Publication.....Bay of Bengal Pilot, 1910 page. 452.
AuthorityPrincipal Port Officer, Burma.

A. St. C. BOWDEN, Captain, R.I.M.,
Principal Port Officer, Burma.

RANGOON, *13th September, 1922.*

SPECIAL NOTICE TO MARINERS, No. 643.

CHINA—EAST COAST.

SHANGHAI DISTRICT.

Yangtze River—South and North Channel Entrances.

Kiutoan Light-vessel to be replaced on her station—Relief of the Drinkwater Point Light-vessel to be postponed.

Referring to Special Notice to Mariners No. 636, notice is hereby given that, on or about the 28th September, 1922, the Kiutoan Light-vessel will be replaced on her station in the South Channel Entrance to the Yangtze River and the relief Light-vessel Tien-ching will be withdrawn, having been damaged by collision.

Referring to Special Notice to Mariners No. 639, notice is hereby given that the withdrawal of the Drinkwater Point Light-vessel from her station will be postponed until further notice, consequent upon the above movement.

S. V. MILLS,
Deputy Coast Inspector.
(for Coast Inspector).

THE MARITIME CUSTOMS,
MARINE DEPARTMENT,
SHANGHAI, *27th September, 1922.*

90. Japan—Tsushima.

Tsutsu Zaki—Light Temporarily Discontinued.

Position (approximate).—Latitude 34° 06' N., Longitude 129° 10' E.

Remarks.—The light on Tsutsu Zaki has been temporarily discontinued for repairs to the apparatus.

Charts affected.—Nos. 2385, 3366, 104, 127, 358, 2347, 3480.

Light List.—Part VI, 1922, No. 1907.

Authority.—Japanese Notice to Mariners No. 1369 of 1922.

91. Japan—Kiusiu—South Coast.

Bono Misaki—Alteration in Light.

Position (approximate).—Latitude 31° 15' N., Longitude 130° 13' E.

Remarks.—The fixed light formerly exhibited on Bono Misaki has been discontinued and a new light established in a white octagonal concrete tower thirty feet in height.

Characteristics :—

Character.—A group flashing white light every thirty seconds, shewing three flashes in quick succession occupying twelve seconds followed by an eclipse of eighteen seconds.

Height.—275 feet above High Water.

Visibility.—23 miles, from 274° through north to 157°.

Candle power.—200,000.

Charts affected.—Nos. 372, 358, 2412, 2347, 1263, 781, 2459.

Light List.—Part VI, 1922, No. 1871.

Authority.—Japanese Notices to Mariners Nos. 1228 and 1279 of 1922.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

No. S. 295.—It is hereby notified that sealed tenders in triplicate, which should be clearly marked "Tender for the New Police Station, Sha Tin", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Tuesday, the 10th day of October, 1922, for the levelling of site and erecting of the New Police Station, Offices and Quarters at Sha Tin Tau in Sha Tin Valley.

No work will be permitted on Sundays.

For Form of tender, specification and further particulars apply at this Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. L. PERKINS,
Director of Public Works.

22nd September, 1922.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

No. S. 296.—It is hereby notified that sealed tenders in triplicate, which should be clearly marked "Tender for Quarters for Subordinate Officers, Wong-nei-chong", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Tuesday, the 10th day of October, 1922. The work consists of site formation and the erection of two two-storeyed blocks of four houses each.

No work will be permitted on Sundays.

For Form of tender, specification and further particulars apply at this Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. L. PERKINS,
Director of Public Works.

22nd September, 1922.